

Chapter 9

Sacrifices for finne, 12. and of holocauste, 18. and pacifiques are offered: 22. and Aaron stretching forth his hand blefseth the people.

And when the eight day was come, Moyfes called Aaron and his fonnes, and the ancients of Ifrael, and said to Aaron: ² Take of the heard ^{a)}a calfe for finne, and a ramme for an holocaust, both without spot, and offer them before our Lord. ³ And to the children of Ifrael thou shalt speake: Take ye a bucke goate for finne, and a calfe, and a lambe, of a yeare old, & without spot for an holocaust, ⁴ an oxe and a ramme for pacifiques: and immolate them before our Lord, offering in the sacrifice of euerie one, flowre tempered with oile; for to day our Lord wil appeare to you. ⁵ They tooke therefore al thinges that Moyfes had cōmanded before the dore of the tabernacle: where when al the multitude stood, ⁶ Moyfes said: This is the word, which our Lord hath commanded: doe it, ^{b)}and his glorie wil appeare to you. ⁷ And he said to Aaron: Approach to the altar, & immolate for thy finne: offer the holocaust, and pray for thy self and for the people, as our Lord hath cōmanded. ⁸ And forthwith Aaron approaching to the altar, immolated the calfe for his finne: ⁹ the bloud wherof his fonnes brought to him: wherin dipping his finger, he touched the hornes of the altar, and poured the rest at the foote therof. ¹⁰ And the fatte, and the litle kidneis, and the caule of the liuer, which are for finne, he burnt vpon the altar, as our Lord had commanded Moyfes: ¹¹ but the flesh and skinne therof he burnt with fire without the campe. ¹² He immolated also the victime of holocaust: and his fonnes brought

^a The people before worshipped a calfe for God. *Exod. 32.* Now therefore they offer a calfe in sacrifice to God, for their finne, and to kepe them from idolatrie. *S. Hieron. in Hierem. 7.*

^b God appeared in his worke by sending fire to burne the sacrifice, without mans industrie. *v. 24.*

him the bloud therof, which he poured in the circuite of the altar. ¹³ The hofte alfo it felfe being cut into peeces, they brought with the head and euerie member. Al which he burnt with fire vpon the altar, ¹⁴ hauing firft washed the entralles and the feete with water. ¹⁵ And offering for the finne of the people, he flew the bucke goat: and expiating the altar: ¹⁶ he made the holocaust, ¹⁷ adding in the facrifice the libaments, which are offered withal, and burning them vpon the altar, befide the ceremonies of the morning holocaust. ¹⁸ He immolated alfo the oxe, and the ramme, the pacifique hoftes of the people: and his fonnes brought him the bloud, which he poured vpon the altar round about. ¹⁹ The fatte alfo of the oxe, and the rump of the ramme, and the two little kidneis with their fatte, and the caule of the liuer ²⁰ they put vpon the brefts, and after the fatte was burnt vpon the altar, ²¹ their brefts, and the right shoulders, Aaron did feperate, eleuating them before our Lord, as Moyfes had commanded. ²² And ^a)ftretching forth his hand to the people, he bleffed them. And fo the hoftes for finne, and the holocaustes, and the pacifiques being finifhed, he defcended. ²³ And fo the hoftes for finne, and the holocaustes, and the pacifiques being finifhed, he defcended. ²⁴ And Moyfes and Aaron going into the tabernacle of teftimonie, and afterward comming forth, bleffed the people. And the glorie of our Lord appeared to al the multitude: ²⁵ and behold ^b)a fire coming forth from our Lord, deuoured the holocaust, and the fatte that was vpon the altar: Which thing, when the multitude had fenne, they praifed our Lord, falling on their faces.

^a This did fignifie that Chrifft, in whō al nations are bleffed, fhould be ftretched on the Croffe where he redemed vs, in memorie wherof we now make the figne of the Croffe.

^b The Priefts were commāded to nourifh and kepe this fire perpetually, that it should not be extinguiſhed. *Cha. 6. v. 12.*